



恒生銀行  
HANG SENG BANK

## 恒生銀行（中國）系統維護通知

尊敬的客戶：

為給您提供更好的服務，恒生中國將在以下時段對系統進行維護：

**2017年10月7日（星期六）凌晨01:00時至2017年10月7日（星期六）凌晨5:30時**  
將暫停恒生（中國）借記卡、恒生（中國）自動櫃員機、電話自動語音服務、銀聯  
在線、財付通支付與微信支付服務。  
專人接聽的電話理財服務不受影響。  
因此給您帶來不便，敬請諒解。

如有任何疑問，請致電我行客戶服務熱線  
8008 30 8008或4008 30 8008。

恒生銀行（中國）有限公司  
2017年9月29日

## System Maintenance Notice

Dear Customer,

We will conduct system maintenance in order to provide the better service.  
Hang Seng (China) Debit Card, Hang Seng (China) ATM services, Automatic Phone  
Banking Services, Unionpay Online Payment and Tenpay will be out of service during:  
**2017-10-7 (Saturday) 01:00am to 2017-10-7 (Saturday) 5:30am.**

Manned Phone Banking Services will remain normal.

We apologize for any inconvenience caused and thank you for your continuous support. For  
any enquiries, please contact our 24-Hour Customer Service Hotline  
8008 30 8008 / 4008 30 8008.

Hang Seng Bank (China) Limited  
29 Sep 2017